ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre, Ministre des Communications et des Entreprises publiques, le 11 janvier 1994, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 15 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées", a donné le 14 janvier 1994 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 11 januari 1994 door de Vice-Eerste Minister, Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen", heeft op 14 januari 1994 het volgend advies gegeven :

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée. En l'occurrence, elle l'est dans les termes suivants :

> "Considérant que l'I.B.P.T. doit être en mesure d'être opérationnel le plus rapidement possible afin de remplir les missions qui lui sont confiées, ...".

*

* *

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations ci-après.

Préambule.

Alinéa 1er.

L'article 11 de la loi du 30 juillet 1979 est le fondement du projet.

Il convient de rédiger cet alinéa comme suit :

"Vu la loi du 30 juillet 1979 relative aux radio-communications, notamment l'article 11 modifié par la loi du 22 décembre 1989;".

Alinéa 2.

Les modifications ne doivent être précisées que pour les articles auxquels le projet se réfère.

Le texte suivant est proposé :

"Vu l'arrêté royal du 15 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées et ses annexes, notamment l'article 3 modifié par l'arrêté royal du 6 juillet 1989, l'article 21 modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 1986 et l'article 22".

Alinéa 3.

Il doit être omis, puisque l'avis du Conseil d'Etat est visé à l'alinéa 5.

Dispositif.

Articles 1er et 3.

Plutôt que de figurer dans un texte réglementaire distinct, la disposition relative à l'indexation des redevances trouverait mieux sa place dans l'arrêté royal du 15 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées. Aussi est-il suggéré :

a) de rédiger l'article 1er comme suit :

"Article 1er. L'article 21, alinéa 2, de l'arrêté royal du 15 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées est remplacé par les alinéas suivants :

"Cette redevance payable une seule fois avant la délivrance de l'autorisation, est fixée à :

1° (comme au projet);
2° (comme au projet);
3° (comme au projet).

Les montants mentionnés à l'alinéa 2 sont adaptés à l'indice des prix à la consommation le 1er ... (1) de chaque année (2)"".

b) d'insérer entre les articles 1er et 2 (devenant, de ce fait, 3) un article nouveau rédigé comme suit :

"Art. 2. L'article 22, alinéa 2, du même arrêté est complété comme suit :

"Le barème est adapté à l'indice des prix à la consommation le 1er ... (3) de chaque année (4)"".

Articles 4 et 5.

1. Selon l'usage, l'exécutoire doit figurer après et non avant le fixant vigueur. L'ordre dans lequel les articles 4 et 5 apparaissent au dispositif doit donc être inversé.

---

(1) à compléter par l'indication du mois de l'adaptation, en tenant compte de la remarque formulée à propos de l'article 5.

(2) pour éviter tout risque de conflit, il serait utile de préciser en outre les composantes du coefficient d'adaptation dont il sera fait usage.

(3) Voir note (1).

(4) Voir note (2).

2. Aucune disposition de la loi du 30 juillet 1979 relative aux radiocommunications n'autorise explicitement ou implicitement le Roi à conférer un effet rétroactif aux arrêtés qui établissent ou modifient le montant des redevances visées à l'article 11, alinéa 2, de ladite loi. Faute de correspondre à l'une des hypothèses dans lesquelles le Conseil d'Etat tolère une certaine rétroactivité des actes administratifs, l'article 5 (devenant l'article 4) doit être revu en conséquence.

3. L'article 4, devenant l'article 5, doit être rédigé comme suit :

"Art. 5. Notre Ministre qui a les communications dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté".

---

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven, dat verzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleden. In het onderhavige geval luidt de motivering aldus :

> "Considérant que l'I.B.P.T. doit être en mesure d'être opérationnel le plus rapidement possible afin de remplir les missions qui lui sont confiées, ...".

*

* *

De Raad van State moet zich, binnen de korte termijn die hem is toegemeten, bepalen tot het maken van de volgende opmerkingen.

Aanhef.

Eerste lid.

Artikel 11 van de wet van 30 juli 1979 vormt de grondslag van het ontwerp.

Dit lid moet als volgt worden gesteld :

"Gelet op de wet van 30 juli 1979 betreffende de radioberichtgeving, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij de wet van 22 december 1989;".

Tweede lid.

De wijzigingen behoeven alleen te worden aangegeven voor de artikelen waarnaar het ontwerp verwijst.

De volgende tekst wordt voorgesteld :

"Gelet op het koninklijk besluit van 15 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen en zijn bijlagen, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 juli 1989, op artikel 21, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 1986, en op artikel 22".

Derde lid.

Dit lid behoort te vervallen aangezien naar het advies van de Raad van State verwezen wordt in het vijfde lid.

Bepalend gedeelte.

Artikelen 1 en 3.

Het zou beter zijn de bepaling met betrekking tot de indexering van de rechten op te nemen in het koninklijk besluit van 15 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen, veeleer dan in een onderscheiden verordenende tekst. Aldus wordt voorgesteld :

a) artikel 1 als volgt te stellen :

"Artikel 1. Artikel 21, tweede lid, van het koninklijk besluit van 15 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen wordt vervangen door de volgende leden :

"Dit recht, dat één enkele maal vóór de afgifte van de vergunning betaald moet worden, wordt vastgesteld op :

1° (zoals in het ontwerp);

2° (zoals in het ontwerp);

3° (zoals in het ontwerp).

De bedragen vermeld in het tweede lid worden jaarlijks op 1 ... (1) aangepast aan het indexcijfer van de consumptieprijzen (2)"".

b) een nieuw artikel in te voegen tussen artikel 1 en artikel 2 (dat bijgevolg artikel 3 wordt), luidende :

"Art. 2. Artikel 22, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

"Het barema wordt jaarlijks op 1 ... (3) aangepast aan het indexcijfer van de consumptieprijzen (4)"".

Artikelen 4 en 5.

1. Zoals gebruikelijk moet de uitvoeringsbepaling niet vóór het formulier van inwerkingtreding voorkomen, doch erna. De volgorde waarin de artikelen 4 en 5 in het bepalend gedeelte voorkomen, moet dus worden omgekeerd.

---

(1) Aan te vullen met de vermelding van de maand waarin de aanpassing zal plaatshebben, rekening houdend met de opmerking gemaakt inzake artikel 5.

(2) Om iedere kans op een geschil te voorkomen zou het nuttig zijn tevens de bestanddelen van de aanpassingscoëfficiënt te bepalen die zal worden aangewend.

(3) Zie noot nr. 1.

(4) Zie noot nr. 2.

2. Geen enkele bepaling in de wet van 30 juli 1979 betreffende de radioberichtgeving verleent de Koning expliciet of impliciet de bevoegdheid om terugwerkende kracht te geven aan de besluiten die het bedrag van de rechten genoemd in artikel 11, tweede lid, van die wet vaststellen of wijzigen. Aangezien artikel 5 (dat artikel 4 wordt) aan geen van de gevallen beantwoordt waarin de Raad van State een bepaalde terugwerking van de administratieve handelingen gedoogt, moet het dienovereenkomstig worden herzien.

3. Artikel 4, dat artikel 5 wordt, moet als volgt worden gesteld :

"Art. 5. Onze Minister tot wiens bevoegdheid verkeerswezen behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit".

---

La chambre était composée de

Messieurs : C.-L. CLOSSET, président de chambre,
R. ANDERSEN, conseillers d'Etat,
J. MESSINNE,

Madame : M. PROOST, greffier,

De kamer was samengesteld uit

de Heren : kamervoorzitter,
staatsraden,

Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

Le rapport a été présenté par M. P. ERNOTTE, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. R. HENSENNE, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. ERNOTTE, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. R. HENSENNE, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. PROOST. C.-L. CLOSSET.